

بهاس ملايو

—*—

(اوله مشفق)

ميمبوشي مقاله ساي برتاجوق .. بهاس ملايو،
ددالم مجله ، قلم ، - سبواه مجله بهارو يغ سمرت
سكنتوم بوغا يغبهارو كمبغ دتامن بجان دملايا
اين دغن كلوارتن بيلانغ يكدوا مك
مشميلله ساي فلواغ يغبيري دغن اخلاص اوله
توان فزبیه مجله اين، فد ميمبجفكن لاکي فريجال
بهاس ملايو کيت دستننجوخ اين، ولوفون اگتن اف
يغته ساي رنجناکن ددالم كلوارن يغبهولو ايت
دان يلع ساي سبوتکن دباوه اين سقرتيله ساي منانم
فوهن کندودق دغه ريمبا فرسوراتن دعالملايا اين.
سسگوهن تباداله ساي منوليس اين ملينکن کران
کاسيه کفد بشا ساي ملايو ، بهاس کيت ملايو دان
تانهير کيت ملايو .

ددالم كلوارن يغلفس ايت ساي تابه برکات يلع
بهاس کيت ملايو تباد برنحو سمرت بهاس ۲ اسبع
تتافي سوک ساي منرغکن دسين منوره فغتهوان ساي
يلغ توهر ، بهاس ۲ لاین سرات عالم اين فون فد مولا ۲
يغتيا دافة دتتوکن براف ريو تاهون دهولو ايت
تباد جوک برنحو دان صرف، اکتتافي تيف ۲ سوات
قوم اتو بشا ددالم سبواه نگري ايت دهولو سده تتو
برچاکف ۲ دانتارا مريك يگرامي ايت دغن سوات
بهاس يغبرسوسن فرکتان ۲ لاکي مبري فهم رامي .
مک سوسن بهاس يغبمکين سنتياس برتوره ۲ دکوناکن
سهگک براف کتورنن فول .

کمدین درفد ايت سسياف يغ صبر فندي دان
ييجفسان دانتارا يگرامي ددالم سبواه نگري ايت
تراوتام سکالي مريك يغبندر ۲ بسر يغ سده ماجو
دان برکمودنن ، ميکوة کادان دان کماهوان زمان

ايت، برسموافقه دانتارا مريکيت يگرامي اتو
برسورالغن سهاج، منوليس بمبواه اتوران ۲ اتو ترتيب
سوسن بهاس بسان دغن دفربايکي مان ۲ نمفن
ساله دان دتمه اف ۲ يلع کورغ ، مک حاصل درفد
فرواتن يغبمکين ايتوله يغبکناکن نحو دالم بهاس
عرب دان کريرم دالمبهاس انگريس . حال اين
بولهله دافة دکتهوي دري دالم کتاب ۲ تواريلخ دنيا
دان يغاخر اد ترسبوه ددالم فندهولوان سبواه قاموس
انگريس کلوارن تاهون مسيحي 1828 يلع منرغ
کتورنن بهاس ۲ يلع مشهور ددالم دنيا برنام:
Webster's International Dictionary

دمکينه فرمولان نحو بهاس ۲ درفد برماچم ۲
بشاهانس موک بومي يعلواس اين . دنيا ايروفا
تومبوه دوا بهاس سرت نخون يغ مشهور يات لاین
(روم توا) دان گريک توا (يونان) دان درفد دوا بهاس
اين تيسبول فول براف بهاس يغلاین ۲ . باگي سوا
اسيا اياله بهاس سنسکريه (بهاس انديا فربکالا) يغ
درفدان تربيه فول براف بايق بهاس ۲ يغلاین دان
بگيتو جوکاله بهاس فربکالا يغ مشهور ۲ دالم زمان
ني ۲ دان کراجان ۲ بسر دان کچيل سرات عالم اين،
اکتتافي تباداله برداي ساي هندق مپوتن ساتو
فرساتو دسين کران اين کلق منجادي سمرت منوليس
سوات حکاية يغامه فنجغ فول .

دند يککن کات، بهوا لمکلمان دنيا برتمبه ۲ رامي
مانسي يغ مندودکين، بشاهانس ۲ دان بهاس ۲ فون برتمبه ۲
ماچمن مک اوله سبب ۲ ايت بهاس ۲ لاتين، گريک ،
سنسکريه دانلاین ۲ يغتوا دان مشهور ايتفون منجادي
برانسور ۲ تاور راسن لغسوغ منيفکلکن نمان سهاج
بهواسن اينله راس ساي سبين يغبخرمه داتوه عون
بن جعفر دمجلس مشاوره کراجان فرسکتوان تانه
ملايو يغبته دادکن دکواللمفور فد 28 هاريبولن جولي
يغلفس ايت مبعجان دغن سقوا ۲ کندوغن ريفزوه
ايت سقرتيله منجلا دان مغبهناکن اومه ملايو دان

بهاس ملايو دان بهر حرمة ايت تيدق سكالې ۲ سوک
موتو بهاس ملايو درندهکن يفاخرن کلق ماتيله بهاس
ملايو سفرت بهاس لاتين ، کريک اتو لاین ۲ بهاس
يغته ماتي ايت جوک .

سکارغ بالیکله ساي کمد کهدق رنجان ساي
اين فول ! بکيمانکه حال بهاس ملايو کيت يفتيد
بر نحو اين ؟ جکلو دفرهاتيکن فري بهاس يغد تو ترکن
اوله اورغ ۲ ملايو کيت دسمنجوغ اين يغدودق
دکموغ ۲ جلوه دري بندر ۲ دان تباد سديکيه دسيتو ،
دکغکومي اوله ريگان ۲ بهاس مودرن سکارغ دان
جوک فرهاتيکنله سوسن فرچکافن دانتارا اورغ ۲
توا ملايو بهر فتهوان دان فلاجران ، ولوفون مريکيت
برومتهگک دبندر ۲ بسر تنافي بلوم لاکي مريکيت
هندق ميرو ۲ بهاس ملايو زمان ، اتوم ، ، مودرن
دان ، مردیکا ، اين ، بولهله کيت دافتي بهوا سوسن
بهاس ملايو مريکيت موليق ، اکنتنافي مالغن بلوم
سياف دانتارا اورغ ۲ ملايو بهراوسها هندق
مفهمفونکن ترتيب سوسن بهاس ملايو توا ايت دان
بتولکن لاکي مان ۲ يغ مستحق سفاي موليق دان
تمف فقرتين دان ستله ايت دغن سموافه رامي
فديت ۲ بهاس ملايو سمنجوغ اين جاد بکنله نحو
ملايو يغ دغن فغاگون سرت کهدق فغواس ۲ فجابه
فلاجران سملایا سفاي دکوناکن نحو ملايو ايت
دسکوله ۲ ملايو .

ددالم فیلدیتئن ساي تله بر تمو ساي سبواه دوا
کتاب نحو ملايو يغته دسوسن دان دکارغ اوله شورغ
بردوا اورغ ملايو بهر صفة اهل ۲ بهاس ملايو ، تنافي
اولهکران تيدق دصحن ددالم سوات مشواره خاص
فديت ۲ بهاس ملايو دان تيدق دسوکهي اتو دبتوهي
اوله فغواس ۲ فجابه فلاجران کراجان مک کتاب ۲ نحو
ملايو بهر سبوه ايت چوم ضجادي برکو ۲ ريگان سهاج
دان نمقق دغن سترغ ۲ بهوا ليه لاکو لاکيله بوکو ۲
حکایه ريگان دان مجله ۲ يغ مغندوغ چريشا عاشيق

دان معشوق يغ فديت ۲ اين ، فد حالن ستغه درفد
چريشا ۲ ريگان ايت کاروه سهاج تباد اف گونان
بهر منفه ملينکن مروسقن اخلاق دان ...
دان . . .

ساي ماسيه ترايغه لاکي بهوا تباد براف ناهون
سلوم برلاکو ففراغن بسر دنيا يغدوا اين ، تله ملاوه
کملایا شورغ اندونيسيا (نمان تيدقله سوک ساي
مپوتکن دسين) . کداتئن اورغ ايت کران هندق
مراهاتي دان مپياسه جانن فلاجران دان فرسکولهن
بهاس ملايو دملایا . فد سوات هاري توان فلاوه ايت
برکات دهدافن ساي دان بزراف اورغ ۲ لاین
بهر فلاجران دسوات تمغه فرجمنان .

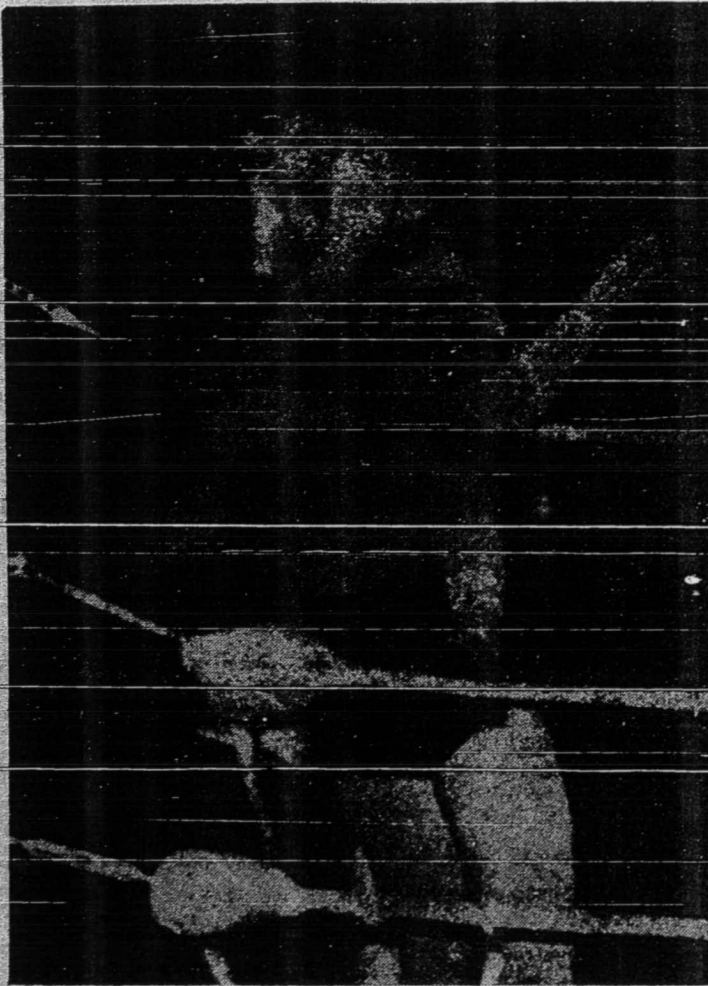
، اف گونان دفرلوکن اورغ ۲ ملايو برتوتو اتو
منوليس بهاس ملايو منوره جانن نحو دان صرف يغ
مپوسهکن اينتاليک ؟ فوغه سهاج مان ۲ فرکتان اف
بغسا فون بواه منوتف ککوراغن بهاس کيت دوقت
برتوتو اتو منوليس ، احلکن بيسا بواه فهم اورغ
سدهله . فديت کات ، اومه اندونيسيا کيني ماهو
فروگر بسب کچاغن ملونجق سفرت بولا دنم سجق
برهنتين فرغسبر دهولو ايت . نحو دان صرق ايت
تيدق فرلو چوم مغيلغکن بواه ماجو ناشيونال
کيت !

سسگوهن ساي دان صحابه ۲ ساي يغ مندغر
ايتقون چوکف اف يغدجا کفکن اوله فلاوه کيت
ايت دان ساي مراس بنر جوک کتان تنتغ موغه
فرکتان بهاس داكغ ايت ، کران تباد بوله کاي دان
لواس بهاس سنسوات بغسا ايت دغن کتبادان ماکي
فرکتان ۲ بهاس داكغ جک سکيران تباد يغد مکن
فرکتان دالم بهاسن سنديري ، اکنتنافي تيف ۲
سفاته فرکتان داكغ يغدسونتيغکن فد بهاس کيت
ايت هندقله دکتهوي بتول ۲ ارتين ، تنتغ مان دان
بکيمان سوسن اتو ترتيب ماکين ايت سيف سمفرن
فغرتين جاغن سمفي جادي سفرت مغيکسيق رباب

ساله دان خلاف ایت صفة کمانسیان دان بنر سرت
مغامفونی ایت صفة فرتوهانن (الله).
برسمبوغ

دلارغ معارف

حاکم برکات کفد سئورغ فنچوری : اکو تله
کتانکن کفد اغکو، اغکو جاغن دانغ کفداکو لاکي.
فنچوری منجواب : بنر توان حاکم، فسانن توان
ایت ساي تله سمفیکن کفد فولیس تنافی
تاداندهکنن دان اي بلغ مبالوا ساي کماری



برتالی سومبلغ - سرونی دتیوف بر بوبی کملغ - بوغا
دسونتیغ منجادی کومبلغ - کورا ۲۱ مرایف دکتانن تربیغ.
ضیف کامی ایت یتاله منجوقکن یغ ایان
برفتتهوان بابق بهاس . فد ماس این ساي بر دیم
دیری سباج دان تیادسوک هندق مبخنن کران ای
سئورغ ضیف کیت دان فانوة کیت مراعیکن دی دغن
سکل کجرمانن، تمباهنلاکی تمغه ایت هان تمغه
برجمفا دان برکنالن ۲ بوکن باکی بر بحث .
دباوه این اداله ساي ترشکن فغرتین فرکتان ۲
ضیف کیت ایت دان سبکیمان یغ فانوة ماکین :-

1. «فرلو» سمیغ سمو اورغ تاهو یا ایت
فرکتان عرب «فرض» یغوله دفرملا بوکن
«دمستیکن».

2. «اینتالیک» یا ایت فرکتان اغگریس
INTELECT ارتین کواس اوتق اتو عقل
فیکران .

3. «بیسا» ارتین بوله، تنافی فد بهاس
کیت ملایو دسمتنجوغ ریو دان دایک، ارتین
ساکیه .

4. «فروگریسب» ایت فرکتان اغگریس
PROGRESSIVE یا ایت صفة اتو کادان
یغبرگرق ماجو. بوکن فعل اتو فربواتن
فروگریس PROGRESS ارتین ماجو تنافی
دفاکیکنن دغن بر بوکر تمغه - صفة دفاکیکن
فد تمغه فعل - بکینیله روف فرائغن مبالواغ
فائده نحو ایت !

5. «کنچاغن» فرکتان جاوا. ارتین چفة
دان قواة سفرت کیت ملایو کات اغین
برتیوف کنچغ .

دسین ساي ترشکن بهواسن تیدق سکالی ۲
ساي مفاکو دیری ساي فدلی اتو
مرندهکن موتو فغتهوان سودارا کیت
دری اندونسیا ایت کران سمیغله
اف ماجم! کمبر این منجوقکن قوم ابو امریکا یغتله برکماجوان
ایت ماین گوستی. این ساتو «کماجوان». کیت سده ادفا سو فکن هوکی
فرمفوان سده اد اهل بیدمیتنن فرمفوان - سکارغ ماری کیت ادکن
لاکی گوستی فرمفوان سفای کماجوان کیت مندافه لبه کماجوان .